



# Arnschter Ausrufer

## Amtsblatt

für die Stadt Arnstadt und deren Ortsteile

Jahrgang 31

Samstag, 29. Mai 2021

Nr. 4

Der Arnschter Ausrufer informiert:



- Einladung zur Stadtratssitzung Seite 2
- Beschlüsse des Stadtrates und seiner Ausschüsse Seite 3 ff.
- Beschlüsse Ortsteilräte Seite 9
- Thüringer Bogen – Wirtschaft und Leben in perfekter Lage Seite 10
- Kurzvorstellung der Firma CATL Seite 11



**SONNABEND  
12. JUNI 2021  
AB 8 UHR**

### ARNSTÄDTER

# LAND- MARKT

**SAISONAL | REGIONAL | FRISCH**

Das nächste Amtsblatt erscheint am:

**17. Juli 2021**



Veranstalter:  
Stadt Arnstadt  
Markt 1, 99310 Arnstadt



**Marktplatz Arnstadt**

## Amtlicher Teil

### Einladung zur 17. Sitzung des Stadtrates am 03.06.2021

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich lade Sie zu einer öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung ein.

#### 17. Sitzung des Stadtrates am Donnerstag, dem 03.06.2021

**Beginn:** 16:00 Uhr

**Ort:** Brauhausstraße 1 - 3  
99310 Arnstadt

**Raum:** Stadthalle Arnstadt

#### *Tagesordnung:*

#### Öffentlicher Teil:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungs- und termingemäßen Einladung, Feststellung der Beschlussfähigkeit</p> <p>2 Bestätigung der Tagesordnung</p> <p>3 Genehmigung der Niederschrift der 15. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 11.03.2021 (öffentlicher Teil)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>4 Genehmigung der Niederschrift der 16. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 29.04.2021 (öffentlicher Teil)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>5 Tätigkeitsbericht des Bürgermeisters und Beschlusskontrolle</p> <p>6 Anfragen der Mitglieder des Stadtrates</p> <p>7 Aktuelle Stunde zum Thema „Entwicklung Industriegebiet Erfurter Kreuz“<br/>Einreicher: Fraktion der CDU</p> <p>8 Wahl der Schiedsperson und der stellvertretenden Schiedsperson für die Wahlperiode 2021 - 2026</p> <p>9 Wahl der Mitglieder für die AG „Barrierefreie Stadt Arnstadt“</p> <p>10 Vorhaben- und Erschließungsplan „Recyclingplatz Görbitzhausen“ - Vorhabenträgerwechsel<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0358)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>11 Bebauungsplan Arnstadt „Kindertagesstätte Schillerstraße“ - Billigung Entwurf und Durchführung Beteiligungsverfahren nach § 13a BauGB<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0453)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>12 Feststellung des Jahresabschlusses der Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Arnstadt mbH für das Geschäftsjahr 2020<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0445)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> | <p>13</p> <p>14</p> <p>15</p> <p>16</p> <p>17</p> <p>18</p> <p>19</p> <p>20</p> <p>21</p> <p>22</p> <p>23</p> <p>24</p> | <p>Entscheidung der Stadt Arnstadt zum Charakter des im Sinne des § 3 Absatz 3 der DDR-Straßenverordnung betrieblich-öffentlichen Parkplatzes „Schillerstraße“ als öffentlicher Parkplatz oder Privatparkplatz<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0457)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>Festlegung zur Einstellung von Eigenmitteln in den städtischen Haushalt 2022 ff. für die Restaurierung der Schmelzzimmerbahnen<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0461)<br/>Einreicher: Bürgermeister</p> <p>Personalentwicklungskonzept für Arnstadt<br/>(Beschlussantrag-Nr: 2021-0382)<br/>Einreicher: Fraktion Bürger Projekt/FDP</p> <p>Anpflanzung von Wildblumen- und Kräutern entlang des Geraradweges<br/>(Beschlussantrag-Nr: 2021-0380)<br/>Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN</p> <p>Luftfiltersysteme für Kindergärten<br/>(Beschlussantrag-Nr: 2021-0401)<br/>Einreicher: Fraktion Bürger Projekt/FDP und weitere Fraktionen des Stadtrates</p> <p>Tag gegen Homophobie und Transphobie<br/>(Beschlussantrag-Nr: 2021-0404)<br/>Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Fraktion der SDP</p> <p>Feststellung der Jahresrechnung 2015 auf Grundlage des Schlussberichts des Rechnungsprüfungsamtes des Landratsamtes Ilm-Kreis gemäß § 80 Abs. 3 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO)<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0351)</p> <p>Entlastung des Bürgermeisters sowie der hauptamtlichen Beigeordneten der Stadt Arnstadt für das Haushaltsjahr 2015<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0352)</p> <p>Feststellung der Jahresrechnung 2016 auf Grundlage des Schlussberichts des Rechnungsprüfungsamtes des Landratsamtes Ilm-Kreis gemäß § 80 Abs. 3 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO)<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0451)</p> <p>Entlastung des Bürgermeisters sowie der hauptamtlichen Beigeordneten der Stadt Arnstadt für das Haushaltsjahr 2016<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0455)</p> <p>Feststellung der Jahresrechnung 2017 auf Grundlage des Schlussberichts des Rechnungsprüfungsamtes des Landratsamtes Ilm-Kreis gemäß § 80 Abs. 3 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO)<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0452)</p> <p>Entlastung des Bürgermeisters sowie der hauptamtlichen Beigeordneten der Stadt Arnstadt für das Haushaltsjahr 2017<br/>(Beschlussvorlagen-Nr: 2021-0456)</p> |
|--|---|--|

- 25 Vorstellung der Jahresrechnung 2020  
BE: 1. Beigeordnete, Frau Diana Machalett
- 26 Einbringung von Beschlussanträgen der Fraktionen und Überweisung in den/die Ausschüsse:
- 26.1 Prüfauftrag zur Öffnung des Feldweges von Dannheim nach Marlishausen für den Pkw Verkehr  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0447)  
Einreicher: Fraktion Pro Arnstadt
- 26.2 Intelligente Wegbeleuchtung in Arnstadt  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0458)  
Einreicher: Fraktion Alternative für Deutschland
- 26.3 Antrag zur Überarbeitung der Baumschutzsatzung  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0459)  
Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- 26.4 Gedenkstunde und öffentliche Veranstaltung anlässlich des 60. Jahrestages des Baus der Mauer am 13. August 1961  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0460)  
Einreicher: Fraktion Alternative für Deutschland
- 26.5 Konzeptentwicklung zur Belebung der Arnstädter Innenstadt nach dem „Lockdown“!  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0462)  
Einreicher: Fraktion Alternative für Deutschland
- 26.6 Aufstellen einer Freiflächengestaltungssatzung  
(Beschlussantrag-Nr: 2021-0463)  
Einreicher: Fraktion DIE LINKE
- 27 Einwohnerfragen/Einwohneranliegen  
Gemäß § 10 der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Arnstadt sowie die Ortsteilräte der Stadt Arnstadt haben die Einwohnerinnen und Einwohner gegen **18:00 Uhr** die Gelegenheit, Fragen zu Angelegenheiten der Stadt an den Stadtrat und den Bürgermeister zu stellen bzw. Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten.  
**Aus aktuellem Anlass werden die Bürgerinnen und Bürger gebeten, Anfragen an den Bürgermeister ggf. auch schriftlich bis zum 01.06.2021 einzureichen (per Post: Stadtverwaltung Arnstadt, Bürger- und Stadtratsbüro, Markt 1, 99310 Arnstadt/per E-Mail: kathy.ostenforth@stadtverwaltung.arnstadt.de).**

#### Nichtöffentlicher Teil:

- 28 Genehmigung der Niederschrift der 15. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 11.03.2021 (nichtöffentlicher Teil)  
Einreicher: Bürgermeister
- 29 Genehmigung der Niederschrift der 16. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 29.04.2021 (nichtöffentlicher Teil)  
Einreicher: Bürgermeister
- 30 Grundstücksangelegenheiten
- 31 Informationen zu einem Rechtsstreit  
BE: Leiter Rechts- und Ordnungsamt

## Beschlüsse der 15. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt am 11.03.2021

### Beschluss-Nr. 2021-0339

#### Anpassung des Arnstädter Satzungsrechts nach der Eingliederung der Gemeinde Wipfratal (§ 46 ThürGNNGG 2019), hier: Sondernutzungssatzungen

Der Ausschuss Rechnungsprüfung, Bürgerfragen, Ordnungsangelegenheiten empfiehlt dem Stadtrat zur Beschlussfassung/Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt die anliegende 1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Arnstadt über die Befreiung von der Erlaubnispflicht für die den Gemeingebrauch überschreitende Nutzung (Anliegergebrauch und Sondernutzung) von öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (öffentliche Straßen) sowie über die Regelung der Ausübung des erlaubnisfreien Anliegergebrauchs/der erlaubnisfreien Sondernutzung (Sondernutzungssatzung) vom 25. November 2015; die Anlage ist Beschlussbestandteil.

### Beschluss-Nr. 2021-0340

#### Anpassung des Arnstädter Satzungsrechts nach der Eingliederung der Gemeinde Wipfratal (§ 46 ThürGNNGG 2019), hier: Sondernutzungsgebührensatzungen

Der Ausschuss Rechnungsprüfung, Bürgerfragen, Ordnungsangelegenheiten empfiehlt dem Stadtrat zur Beschlussfassung/Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt die anliegende 1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Arnstadt über die Erhebung von Gebühren für die den Gemeingebrauch überschreitende Nutzung (Sondernutzung) öffentlicher Straßen im Gebiet der Stadt Arnstadt (Sondernutzungsgebührensatzung) vom 27. März 2018.

## Beschlüsse der 16. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt am 29.04.2021

### Beschluss-Nr. 2021-0395

#### Vertrag über den Betrieb und die Erstattung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung in Trägerschaft des Marienstifts Arnstadt

1. Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt den als Anlage beigefügten Vertrag über den Betrieb und die Erstattung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung in Trägerschaft des Marienstifts Arnstadt.
2. Der Beschluss Nr.: 2017/0561 vom 24.08.2017 wird aufgehoben.

### Beschluss-Nr. 2021-0406

#### Vertrag über den Betrieb und die Erstattung der Betriebskosten der katholischen Kindertageseinrichtung „St. Elisabeth“ Arnstadt

1. Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt den als Anlage beigefügten Vertrag über den Betrieb und die Erstattung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung in Trägerschaft der „St. Martin“ Katholische Kindertageseinrichtungen im Bistum Erfurt gGmbH.
2. Der Beschluss Nr.: 2017/0610 vom 09.11.2017 wird aufgehoben.

### Beschluss-Nr. 2021-0396

#### Grundhafter Ausbau Knotenpunkt Dammweg/Imenauer Straße Grundhafter Ausbau Kreuzungsbereich Sankt-Florian-Straße/ Am Obertunk/Elxlebener Weg Grundhafter Ausbau Sankt-Florian-Straße Rückbau Bushaltestelle Am Friedhof/Neubau Bushaltestelle Elxlebener Weg

Zum Ausbau des Knotenpunktes Dammweg/Ilmenauer Straße, Kreuzungsbereich Sankt-Florian-Straße/Am Obertunk/Elxlebener Weg und der Fahrbahn „Sankt-Florian-Straße“ nimmt der Stadtrat der Stadt Arnstadt die vorliegenden Planungsunterlagen (Stand März 2021) zustimmend zur Kenntnis.

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister mit der Durchführung der Maßnahme entsprechend dem vorliegenden Ausbauprogramm einschließlich beiliegendem Kosten- und Finanzierungsplan.

Mit freundlichen Grüßen

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Beschluss-Nr. 2021-0430**

**2. Änderung Bebauungsplan Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ - Einleitbeschluss für Änderungs- und Erweiterungsverfahren für 2. und 3. Bauabschnitt**

Der Stadtrat Arnstadt fasst nachfolgenden Beschluss:

1. Dem Antrag der Jöck Entwicklungs GbR vom 13.04.2021 an den Bürgermeister der Stadt Arnstadt auf Einleitung eines 2. Änderungs- und Erweiterungsverfahrens zum Bebauungsplan Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ wird zugestimmt.
2. Das 2. Änderungsverfahren soll sich ausschließlich auf den bisherigen 2. Bauabschnitt und auf die Erweiterung um einen 3. Bauabschnitt und somit auf die Grundstücke Gemarkung Arnstadt,

Flur 23, Flurstück 6175/118 und Flur 22, Flurstück 119/4 beziehen.

Der Geltungsbereich der 2. Änderung (für den 2. und 3. Bauabschnitt) ist auf dem beiliegenden Lageplan gekennzeichnet; der Lageplan ist Bestandteil dieses Einleitbeschlusses.

3. Die erforderlichen Planungs- und Sachverständigenkosten im Rahmen der 2. Änderung des Bebauungsplanes sowie die Kosten für die Erschließung und Umsetzung des Bauvorhabens sind vollständig von der o.g. Antragstellerin zu übernehmen.
4. Die Planungs- und Sachverständigenkosten, die im Parallelverfahren zum Änderungs- und Erweiterungsverfahren des Bebauungsplanes für eine Änderung des wirksamen Flächennutzungsplanes Arnstadt (FNP) erforderlich werden, sind ebenfalls vollständig von der o.g. Antragstellerin zu übernehmen.

Stadt Arnstadt, Ilm-Kreis/ Thür.

**Erweiterung Bebauungsplan Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ Teilbereich 3. Bauabschnitt**

Gemarkung Arnstadt, Flur 22  
Gemarkung Arnstadt, Flur 23

Flurstück- Nr.: 119/4 (Restfläche | Teilfläche 2)  
Flurstück- Nr.: 6175/118 (Restfläche | Teilfläche 2)

**Lageplan**  
Stand 16.04.2021

Anlage zur Beschlussvorlage 2021-0430  
Stadtrat der Stadt Arnstadt



- 
- 1. Bauabschnitt – Erschließung im Jahr 2020 abgeschlossen**  
Gemarkung Arnstadt | Flur 23  
Flurstück-Nr.: 117/1; 117/5
- 
- 2. Bauabschnitt**  
Gemarkung Arnstadt | Flur 22  
Flurstück-Nr.: 119/4 Teilfläche 1  
Gemarkung Arnstadt | Flur 23  
Flurstück-Nr.: 117/3; 6175/118 Teilfläche 1
- 
- 3. Bauabschnitt**  
Gemarkung Arnstadt | Flur 22  
Flurstück-Nr.: 119/4 Restfläche | Teilfläche 2  
Gemarkung Arnstadt | Flur 23  
Flurstück-Nr.: 6175/118 Restfläche | Teilfläche 2

**Beschluss-Nr. 2021-0431****6. Änderung Flächennutzungsplan Arnstadt - Änderung im Parallelverfahren zur 2. Änderung Bebauungsplan „Wohnpark Am Kesselbrunn“**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt fasst nachfolgenden Beschluss:

1. Im Bereich der in Aufstellung befindlichen 2. Änderung des Bebauungsplanes Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ soll der in der Fassung der 5. Änderung wirksam vorliegende Flächennutzungsplan Arnstadt (FNP) vom 11.09.2018 entsprechend der geänderten städtebaulichen Entwicklungsziele der Stadt gemäß § 8 Abs. 3 BauGB (Baugesetzbuch) geändert werden.

Das erforderliche Änderungsverfahren für den FNP wird hiermit eingeleitet.

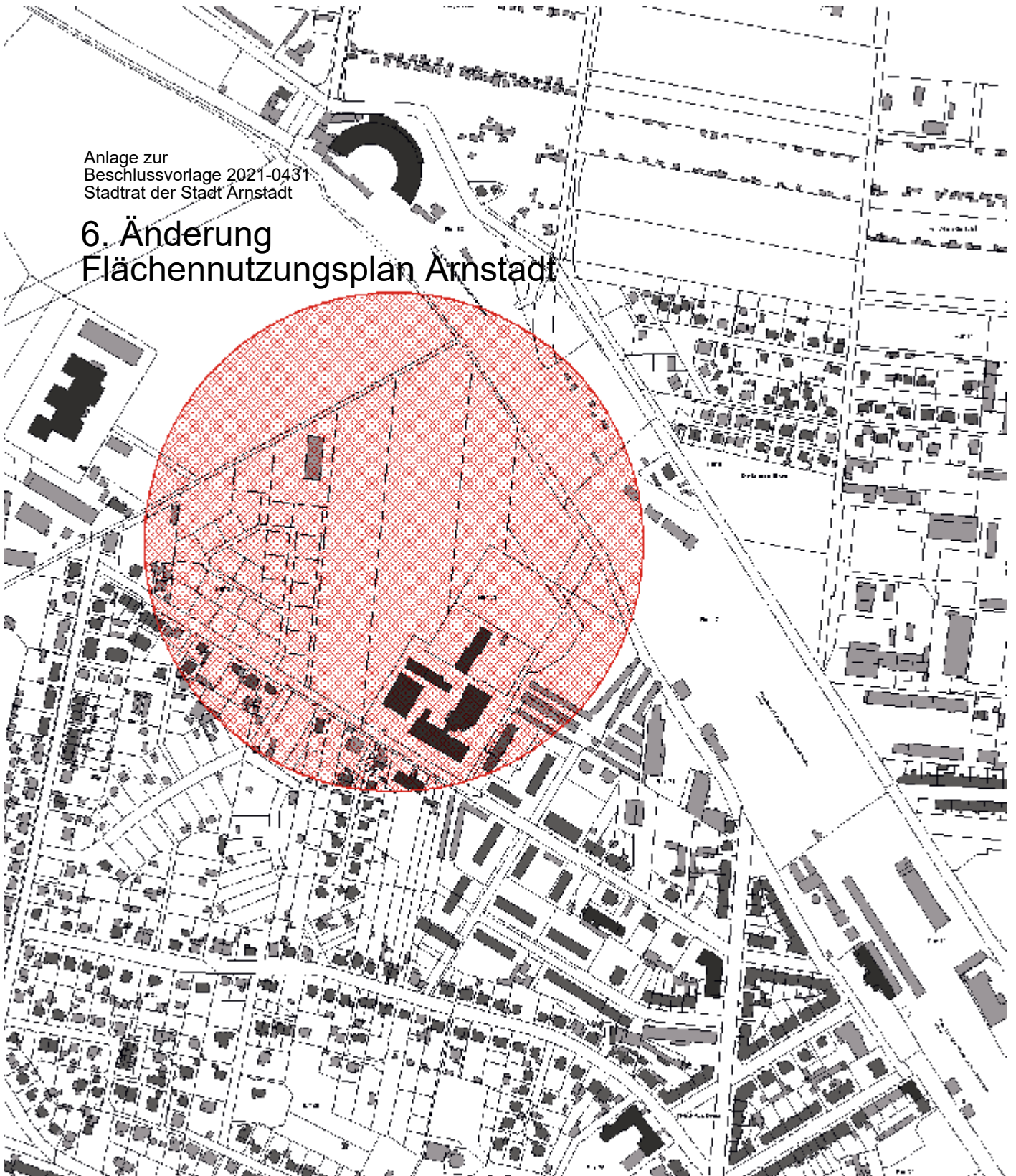
2. Die erforderliche 6. Änderung des wirksamen FNP bezieht sich ausschließlich auf den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ und auf das unmittelbar angrenzende Umfeld.

Der Geltungsbereich dieser 6. Änderung ist auf dem beiliegenden Lageplan gekennzeichnet; der Lageplan ist Bestandteil dieses Einleitbeschlusses.

3. Die Planungs- und Sachverständigenkosten für für diese erforderliche 6. Änderung des wirksamen FNP sind vollständig von der Antragstellerin für die Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Arnstadt „Wohnpark Am Kesselbrunn“ zu übernehmen.

Anlage zur  
Beschlussvorlage 2021-0431  
Stadtrat der Stadt Arnstadt

## 6. Änderung Flächennutzungsplan Arnstadt



**Beschluss-Nr. 2021-0433**

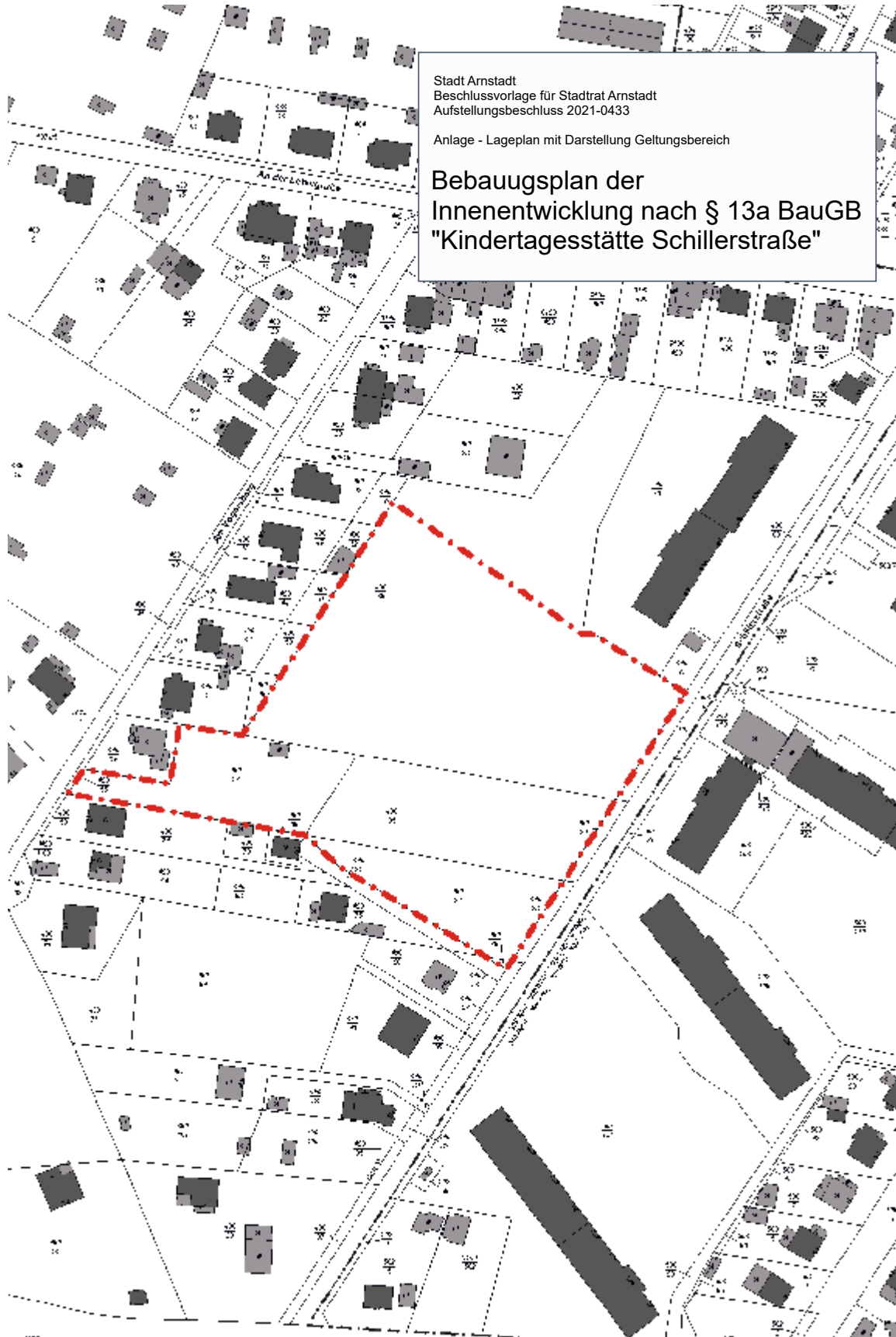
**Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB Arnstadt „Kindertagesstätte Schillerstraße“ - Aufstellungsbeschluss**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt fasst nachfolgenden Beschluss:

1. Der Stadtrat Arnstadt beschließt, die Grundlagen für die bauplanungsrechtliche Zulässigkeit für den Neubau einer Kindertagesstätte in Arnstadt, Schillerstraße, über die Aufstellung eines Bebauungsplanes zu schaffen.
2. Aufgrund der Lage und der Art des geplanten Bauvorhabens sowie der geplanten baulichen Rahmenbedingungen bezüglich

der Größe des Bauvorhabens soll der erforderliche Bebauungsplan gemäß der Bestimmungen des § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung aufgestellt werden.

3. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes soll die Grundstücke in Arnstadt, An der Schillerstraße Gemarkung Arnstadt, Flur 44, Flurstücke 490/89 (teilweise), 490/57, 490/85, 490/82 umfassen. Der Geltungsbereich ist auf beiliegendem Lageplan dargestellt. Der Lageplan ist Bestandteil dieses Aufstellungsbeschlusses.



**Beschluss-Nr. 2020-0336****Kostenfreies Parken in der Innenstadt für die erste halbe Stunde**

Der Stadtrat beschließt, dass durch die Stadt Arnstadt, die erste halbe Stunde kostenfreies Parken auf öffentlichen Parkplätzen in Arnstadt ermöglicht wird. Diese Regelung gilt ab dem 01.01.2021 unbefristet.

Der Stadtrat beschließt, diese Regelung über die Homepage, die Presse, den Newsletter und an den Parkscheinautomaten selber bekannt zu machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0392****Genehmigung der Niederschrift der 14. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt am 03.02.2021 (nichtöffentlicher Teil)**

Die Niederschrift der 14. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt am 03.02.2021 (nichtöffentlicher Teil) wird gemäß § 42 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. 2/2003, S. 41) genehmigt.

**Beschluss-Nr. 2021-0397****Vergabe nach VOB****Ausbau Knotenpunkt Dammweg/ Ilmenauer Straße, Neubau Bushaltestelle u. Ausbau Kreuzungsbereich St.-Florian-Str./Am Obertunk/Elxlebener Weg, Rückbau Bushaltestelle u. Grundhafter Ausbau St.-Florian-Straße****- Abbruch-, Erd-, Straßenbau- und Entwässerungsarbeiten, Kabel u. Leitungen, Schlosserarbeiten, LSA -**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt, den Zuschlag auf die Leistungen Abbruch-, Erd-, Straßenbau- und Entwässerungsarbeiten, Kabel u. Leitungen, Schlosserarbeiten, LSA im Rahmen des Ausbaus des Knotenpunktes Dammweg/Ilmenauer Straße, des Neubaus der Bushaltestelle u. des Ausbaus des Kreuzungsbereiches St.-Florian-Str./Am Obertunk/Elxlebener Weg, des Rückbaus der Bushaltestelle u. des Grundhaften Ausbaus der St.-Florian-Straße, Verg.-Nr. 04/21, an die STRABAG AG, NL Arnstadt, Ichtershäuser Str. 80 in 99310 Arnstadt zu erteilen.

*(aus datenschutzrechtlichen Gründen gekürzter Beschlusstext)*

**Beschluss-Nr. 2021-0435****Änderungsbeschluss zum Beschluss des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 03.02.2021 (Beschluss-Nr. 2021-0374 (Veräußerung des städtisches Grundstückes Gemarkung Arnstadt, Flur 44, Flurstück 490/89 (Teilfläche)**

In Abänderung seines Beschlusses Nr. 2021-0374 vom 03.02.2021 beschließt der Stadtrat der Stadt Arnstadt, das Grundstück (Teilfläche) in der Gemarkung Arnstadt, Flur 44, Flurstück 490/89 mit einer Größe von insgesamt ca. 7.635 m<sup>2</sup> zwecks „Bau einer Kindertagesstätte samt Außenanlagen“ zu veräußern.

*(aus datenschutzrechtlichen Gründen gekürzter Beschlusstext)*

**Frank Spilling**

**Bürgermeister**

**Beschluss der 15. Sitzung des Hauptausschusses am 13.04.2021****Beschluss-Nr. 2021-0398****Beauftragung zum Holzeinschlag im Stadforst 2021**

Der Zuschlag für den Holzeinschlag im Stadforst in der Saison 2021 wird auf das Angebot der Firma

Forstdienstleistungen Torsten Möller,  
Bergstraße - Nord 4, 98694 Ilmenau OT Gehren.

(Vergabe 2021/10/60)

*(aus datenschutzrechtlichen Gründen gekürzter Beschlusstext)*

**Frank Spilling**

**Bürgermeister**

**Beschlüsse der 12. Sitzung des Werkausschusses für Kulturbetrieb vom 15.04.2021****Beschluss-Nr. 2021-0414****Antrag des Plastik Modellbau Club Thüringen e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Modellbauausstellung“ am 08. und 09.05.2021**

Dem Plastik Modellbau Club Thüringen e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**288,00 €**

für die Veranstaltung „Modellbauausstellung“ am 08. und 09.05.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0421****Antrag des Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Thüringer Schössertage 2021“ vom 21.05. - 23.05.2021**

Dem Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**350,00 €**

für die Veranstaltung „Thüringer Schössertage 2021“ vom 21.05. - 23.05.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0418****Antrag des IG Jazz Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „28. Arnstädter Jazzweekend 2021“ am 10. - 13.06.2021**

Dem IG Jazz Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**3.354,80 €** (entspricht 83,87 %)

für die Veranstaltung „28. Arnstädter Jazzweekend 2021“ am 10. bis 13.06.2021 gewährt, mit der Option der Aufstockung, sofern Rückläufer dies möglich machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0425****Antrag des Arnstädter Tierparkverein e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Tierparkfest“ am 04.07.2021**

Dem Arnstädter Tierparkverein e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**500,00 €**

für die Veranstaltung „Tierparkfest“ am 04.07.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0426****Antrag des Kunstverein Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Projekttheater Erfurt“ - Aufführung am 23.07.2021**

Dem Kunstverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**300,00 €**

für die Veranstaltung „Projekttheater Erfurt“ - Aufführung am 23.07.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0416**

**Antrag des Kunstverein Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die „offene Tanzwerkstatt für modernen Tanz“ vom 27.07.2021 bis 12.08.2021**

Dem Kunstverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**320,00 €**

für die „offene Tanzwerkstatt für modernen Tanz“ vom 27.07.2021 bis 12.08.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0417**

**Antrag des Kaninchenzuchtverein T11 Arnstadt auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Jungtierausstellung“ am 13. und 14.08.2021**

Dem Kaninchenzuchtverein T11 Arnstadt wird ein Zuschuss in Höhe von

**185,00 €**

für die Veranstaltung „Jungtierausstellung“ am 13. und 14.08.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0415**

**Antrag des Kunstverein Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für den „Sommer-Workshop“ unter der Leitung der Grafikerin Katrin Prinich-Heutzenröder vom 31.08.2021 bis 02.09.2021**

Dem Kunstverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**240,00 €**

für den „Sommer-Workshop“ unter der Leitung der Grafikerin Katrin Prinich-Heutzenröder vom 31.08.2021 bis 02.09.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0420**

**Antrag des Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Tag des offenen Denkmals“ am 12.09.2021**

Dem Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**560,00 €**

für die Veranstaltung „Tag des offenen Denkmals“ am 12.09.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0413**

**Antrag des Theaterverein Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Dahlienfest“ vom 18.09.2021 bis 20.09.2021**

Dem Theaterverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**4.025,76 €** (entspricht 83,87 %)

für die Veranstaltung „Dahlienfest“ vom 18.09.2021 bis 20.09.2021 gewährt, mit der Option der Aufstockung, sofern Rückläufer dies möglich machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0427**

**Antrag des Arnstädter Tierparkverein e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „1. Vereinsfest / Kindertag im Tierpark Arnstadt“ am 20.09.2021**

Dem Arnstädter Tierparkverein e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**1.258,05 €** (entspricht 83,87 %)

für die Veranstaltung „1. Vereinsfest / Kindertag im Tierpark Arnstadt“ am 20.09.2021 gewährt, mit der Option der Aufstockung, sofern Rückläufer dies möglich machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0423**

**Antrag des Bundes der Vertriebenen auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Kulturtagung“ im Oktober 2021**

Dem Bund der Vertriebenen wird ein Zuschuss in Höhe von

**200,00 €**

für die Veranstaltung „Kulturtagung“ im Oktober gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0419**

**Antrag des Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Bachadvent im Schlossmuseum Arnstadt 2021“ vom 26.11.2021 bis 28.11.2021**

Dem Förderverein Schlossmuseum Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**1.996,11 €** (entspricht 83,87 %)

für die Veranstaltung „Bachadvent im Schlossmuseum Arnstadt 2021“ vom 26.11.2021 bis 28.11.2021 gewährt, mit der Option der Aufstockung, sofern Rückläufer dies möglich machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0422**

**Antrag des Bundes der Vertriebenen auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „Ostdeutsche Adventsfeier“ am 07.12.2021**

Dem Bund der Vertriebenen wird ein Zuschuss in Höhe von

**200,00 €**

für die Veranstaltung „Ostdeutsche Adventsfeier“ am 07.12.2021 gewährt.

**Beschluss-Nr. 2021-0424**

**Antrag des Arnstädter Tierparkverein e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Veranstaltung „2. Arnstädter Tierparkweihnacht im Tierpark Arnstadt“ am 19.12.2021**

Dem Arnstädter Tierparkverein e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**838,70 €** (entspricht 83,87 %)

für die Veranstaltung „2. Arnstädter Tierparkweihnacht im Tierpark Arnstadt“ am 19.12.2021 gewährt, mit der Option der Aufstockung, sofern Rückläufer dies möglich machen.

**Beschluss-Nr. 2021-0412**

**Antrag des Thüringer Geschichtsverein Arnstadt e.V. auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Arnstadt zur Förderung kultureller Zwecke für die Publikation „Aus der Vergangenheit von Arnstadt und Umgebung“ 30. Heft November/Dezember 2021**

Dem Thüringer Geschichtsverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von

**300,00 €**

für die Publikation „Aus der Vergangenheit von Arnstadt und Umgebung“ 30. Heft November/Dezember 2021 gewährt.

**Frank Spilling  
Bürgermeister**



## Beschlüsse der 15. Sitzung des Finanzausschusses vom 17.05.2021

### Beschluss-Nr. 2021-0434

#### Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 0220.00.000.5701 Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 40.000,00 EUR in der Haushaltsstelle 0220.00.000.5701 Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung.

| Haushaltsstelle  | beschlossener Plan EUR | neuer Plan EUR                   | Mehrausgaben EUR |
|--|------------------------|----------------------------------|------------------|
| 0220.00.000.5701<br>Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung | 5.000,00               | 50.000,00<br>s. üpl. Nr. 10/2021 | + 40.000,00      |

### Beschluss-Nr. 2021-0441

#### Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 6100.00.000.7130 zu Lasten der Haushaltsstelle 6100.00.000.6552

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 2.500,00 EUR in der Haushaltsstelle 6100.00.000.7130 Stadtplanung Umlage an die Regionale Planungsgemeinschaft Mittelthüringen.

| Haushaltsstelle   | beschlossener Plan EUR | neuer Plan EUR | Mehrausgaben EUR |
|---|------------------------|----------------|------------------|
| 6100.00.000.7130<br>Stadtplanung Umlage an die Regionale Planungsgemeinschaft Mittelthüringen | 500                    | 3.000,00       | + 2.500,00       |

#### zu Lasten:

| Haushaltsstelle   | beschlossener Plan EUR | neuer Plan EUR | Veränderung EUR |
|---|------------------------|----------------|-----------------|
| 6100.00.000.6552<br>Stadtplanung Verkehrs- und Lärmaktionsplanung | 80.000,00              | 77.500,00      | - 2.500,00      |

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beschlüsse des Ortsteilrates Kettmannshausen, Neuroda, Reinsfeld, Schmerfeld und Wipfra zur Sitzung am 23.02.2021

### Beschluss-Nr. 34-2021

Der Ortsteilrat bestätigt eine Zuwendung an den Verein „Die Wipkes e. V.“ für die Durchführung eines Malwettbewerbes mit Fachsingsüberraschung in Höhe von 200,00 Euro vorbehaltlich der Bestätigung des Haushaltes

### Beschluss-Nr. 35-2021

Der Ortsteilrat bestätigt eine Zuwendung an den Kulturverein Reinsfeld e. V. für die Anschaffung eines Zeltes in Höhe von 370,00 Euro.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Dietmar Krause**  
Ortsteilbürgermeister

## Beschlüsse der Sitzung des Ortsteilrates Angelhausen/Oberndorf am 22.03.2021

### Beschluss-Nr: 2021/12

Anschaffung von zwei Fußballtoren und einem Basketballkorb  
Der Ortsteilrat beschließt den Antrag der Kirchgemeinde mit 470 € zu unterstützen.

### Beschluss-Nr: 2021/13

Der Ortsteilrat beschließt einstimmig den Kauf einer Telefonzelle für unseren Ortsteil für 450 € netto zzgl. 19 % MwSt. = 535,50 €.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Silvio Triebel**  
Ortsteilbürgermeister



## Impressum

### „Arnschter Ausrufer“

#### Amtsblatt für die Stadt Arnstadt und deren Ortsteile

**Herausgeber:** Stadt Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Textteil:** Stadt Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt, Tel. 03628 / 745-801, E-Mail: info@stadtverwaltung.arnstadt.de

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Ronald Koch, erreichbar unter Tel.: 0175 / 595 101 2, E-Mail: r.koch@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigentel:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise und Verbreitungsweise:** Erscheint in der Regel monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte im Stadtgebiet der Stadt Arnstadt und deren Ortsteile verteilt. Im Bedarfsfall können Einzelstücke kostenlos gegen Erstattung der Portogebühren von der Stadt Arnstadt (Anschrift siehe oben) bezogen werden.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Nichtamtlicher Teil

### Der Thüringer Bogen – Wirtschaft und Leben in perfekter Lage

Per Klick ist am Donnerstag, 29. April 2021, die neue Internetseite [www.thueringer-bogen.de](http://www.thueringer-bogen.de) an den Start gegangen. Dort präsentieren sich der Ilm-Kreis und der Landkreis Gotha unter der neuen Regionenmarke „Thüringer Bogen - Wirtschaft und Leben in perfekter Lage“.



Eine Region, eine Marke - mit dem Thüringer Bogen präsentieren sich der Ilm-Kreis und der Landkreis Gotha gemeinsam als starke Wirtschaftsregion in Thüringen. „Wir bieten Raum für Entwicklung, Innovation und Lebensqualität in perfekter Lage. Die Marke wurde in einer Arbeitsgruppe zusammen mit wichtigen Partnern aus Wirtschaft, Wissenschaft, Tourismus, kommunaler und Landesebene entwickelt. Sie präsentiert damit nicht nur das gemeinsame Regionalmanagement zweier Landkreise, sondern die Menschen, die Stärke und die Perspektiven, die unsere Region zu einer lebenswerten Heimat machen“, stellt Landrätin Petra Enders zusammen mit Landrat Onno Eckert die neue Regionenmarke vor.

Begonnen hat es mit einem studentischen Ideenwettbewerb in einem Seminar der TU Ilmenau. Die besten Impulse daraus wurden in Workshops mit den Partnern weiter geschärft und auf die Innovationskraft rund um die TU Ilmenau, die Erfahrungen der Wirtschaftsförderer, die Stärke der Initiative Erfurter Kreuz, der Technologieregion Ilmenau Arnstadt und der Gothaer Wirtschaft sowie das Wissen des Tourismusverbandes Thüringer Wald/Gothaer Land e.V. und der Landesentwicklungsgesellschaft zurück-

gegriffen. So wurde die Marke bottom-up in einem gemeinsamen Prozess entwickelt. Mit der Agentur Rittweger und Team aus Suhl gelang der passende Feinschliff und die Gestaltung des Internetauftritts.

„Entstanden ist eine Regionenmarke, deren Logo in Form und Farbgebung die Städte Waltershausen, Gotha, Arnstadt und Ilmenau geografisch entlang der Wirtschaftsachse miteinander verbindet und klar die gemeinsamen Stärken und regionalen Besonderheiten hervorhebt. Unsere Wirtschaftsregion bietet berufliche Perspektiven und Lebensqualität. Sie soll in der Außenwerbung junge Fachkräfte ebenso ansprechen wie Investorinnen, Familien, Einheimische und Besucherinnen“, sagt Landrat Onno Eckert.

Kennenlernen können Interessierte den Thüringer Bogen mit all seinen Facetten auf der neuen Internetseite [www.thueringer-bogen.de](http://www.thueringer-bogen.de). Sie ist ab sofort zentrales Kommunikationsmedium für das Regionalmarketing. In den Bereichen „Wirtschaft und Wissenschaft“, „Bildung und Arbeit“ und „Leben und Freizeit“ erhalten Besucherinnen der Seite viele Eindrücke und aktuelle Informationen über die Region. Zudem stellt sich das Regionalmanagement beider Landkreise vor.

Das Regionalmanagement wird über das Wirtschaftsministerium gefördert. Bis 2024 ist das Projekt nun verlängert worden. Auch das Regionalbudget, mit dem die Arbeit des Regionalmanagement finanziell unterfüttert ist, soll verlängert werden. Es läuft im April 2022 aus.



Regionalmanager Christian Schmidt, Landrätin Petra Enders und Landrat Onno Eckert präsentieren den Thüringer Bogen. Foto: © LRA Ilm-Kreis/Doreen Huth

Foto: © LRA

#### ÜBER UNS

Das Regionalmanagement ist seit 2018 im Bereich der Wirtschaftsförderung für die beiden Landkreise im Einsatz, vernetzt die Akteure in der Region und initiiert, begleitet und koordiniert Projekte für die gemeinsame Wirtschaftsregion. Die inhaltlichen Schwerpunkte legt das Regionalwirtschaftliche Entwicklungskonzept (RWEK) fest, welches bisher die vier Handlungsfelder „Infrastruktur, Gewerbe und Wirtschaft“, Arbeitsmarkt und Fachkräfte“, „Forschung und Entwicklung/Hochschulen“ und „Weiche Standortfaktoren“ definiert.

## CATL – Ihr neuer Nachbar am Erfurter Kreuz stellt sich vor

### Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

die Corona-Situation lässt es leider immer noch nicht zu, Sie persönlich und vor Ort über den Bau und das Investitionsgeschehen bei CATL zu informieren. Deshalb wollen wir Sie auf diesem Wege auf dem Laufenden halten.

CATL - die meisten von Ihnen kennen inzwischen den Namen unseres Unternehmens. Vor über zwei Jahren haben wir eine Entscheidung für Thüringen getroffen: Wir bauen eine Fertigungsstätte im Industriegebiet „Erfurter Kreuz“. Im Herbst 2019 haben wir den feierlichen Spatenstich für unser Werk am Erfurter Kreuz gesetzt.

### Wir stellen uns Ihnen noch einmal kurz vor:

- CATL (Contemporary Amperex Technology Co. Limited) wurde im Jahr **2011 in Ningde, China, gegründet**.
- Mit modernster Technologie ist unser Unternehmen seither **Weltmarktführer in der Produktion von Lithium-Ionen-Batterien**. Wir sind weltweit tätig und bauen unseren Standort CATT (Contemporary Amperex Technology Thuringia GmbH) in Thüringen zu einem unserer wichtigsten Standorte aus.
- Wir fertigen nachhaltige Energiespeicherprodukte (Batterien) für unsere Kunden in Deutschland und ganz Europa, darunter BMW, Daimler, Audi, VW und andere wichtige EU-OEMs.
- **Hier in Thüringen entsteht das europäische Hauptquartier**. Wir sind ein moderner und fairer Arbeitgeber, der für die Menschen in Ihrer Region eine Vielzahl an interessanten Beschäftigungsmöglichkeiten eröffnet. Schauen Sie gern auf unserer Karriereseite vorbei und bewerben Sie sich unter [bewerbung@catl.com](mailto:bewerbung@catl.com).
- CATL ist ein **moderner und fairer Arbeitgeber**, der den Menschen berufliche Perspektiven eröffnet.



- Im Rahmen dieses Vorhabens investieren wir bis zu **1,8 Milliarden Euro** und schaffen damit bis zu **2.000 Arbeitsplätze** - es handelt sich um eine der größten derartigen Investitionen der vergangenen Jahre in Deutschland.
- Außerdem treiben wir in chinesisch-thüringischer Kooperation auch die **Forschung und Weiterentwicklung der Batterietechnologie** voran - ein Motor dafür ist das jüngst gegründete „Batterie-Innovations- und Technologie-Center (BITC)“ (Fraunhofer) am „Erfurter Kreuz“.
- Wir machen den Straßenverkehr **umweltfreundlicher** und unterstützen den **Strukturwandel in der Thüringer Automobilindustrie**. Dabei produzieren wir nach den europaweit geltenden, hohen Umweltstandards.

Sobald es die Corona-Auflagen wieder zulassen, möchten wir direkt mit Ihnen ins Gespräch kommen und Sie einladen, sich selbst einen Eindruck von unserem Engagement und dem Investitionsfortschritt zu machen.

Bis dahin können Sie für Fragen und dringende Anliegen gern die angegebene E-Mail-Adresse nutzen.

**Wir wollen Ihnen ein guter und transparenter Nachbar sein, der Nutzen für Ihre Region stiftet - mit wirtschaftlichem Erfolg und sozialem Engagement.**

### Auf gute Nachbarschaft!

CATT - Contemporary Amperex Technology Thuringia GmbH  
Robert-Bosch-Straße 1, 99310 Arnstadt  
E-Mail: [catl-arn-info@catl.com](mailto:catl-arn-info@catl.com)  
Internet: [www.catl.com](http://www.catl.com)